



Internationale Scheldecommissie Commission Internationale de l'Escaut



Jaarverslag 2015 - Rapport Annuel 2015



1. Voorwoord van de voorzitter

Geachte mevrouw, geachte heer,

Als Voorzitter van de Internationale Scheldecommissie voor twee jaar heb ik het genoegen u het activiteitenverslag voor 2015 voor te stellen.

Dit was het eerste jaar waarin ik aan het hoofd stond van deze instantie. Zodoende werd me heel duidelijk hoe belangrijk haar opdrachten wel zijn, welke vorderingen er al gemaakt werden en welke stappen we nog vooruit dienen te zetten.

Ikzelf werd geboren in Rieux-en-Cambrésis, een dorp dat doorkruist wordt door één van de eerste zijrivieren van de Schelde. Tijdens mijn mandaat wens ik bij te dragen aan de inspanningen die geleverd worden door de ISC en het Secretariaat, met de samenwerking van de Waarnemers bij onze Commissie.

Onze Commissie, die van bron tot monding van de Scheldestroom zes partnerlanden en –gewesten bijeenbrengt, met name Frankrijk, België met de drie deelstaten ervan – Wallonië, Brussel Hoofdstad en Vlaanderen – evenals Nederland, nam bij de eeuwwisseling een taak van lange adem op zich.

De Partijen stellen zich immers tot doel om te komen tot duurzaam en integraal beheer van het hele District. Daarbij pakken ze cruciale knelpunten aan, zowel kwantitatief (hoogwater, overstromingen, droogte...) als kwalitatief (met het ijveren voor een goede ecologische toestand).

Wat het voorbije jaar zo uniek maakte, was onze wens om meer te gaan samenwerken met onze tegenhangers en buren van de Internationale Maascommissie, die dezelfde doelen nastreeft voor die stroom, en die dezelfde partners samenbrengt, waar Duitsland en Luxemburg nog bijkomen.

1. Préface du Président

Madame, Monsieur,

En tant que Président pour deux ans de la Commission Internationale de l'Escaut, j'ai le plaisir de vous présenter son rapport d'activités pour l'année 2015. Celle-ci a été la première durant laquelle j'ai exercé mes fonctions à la tête de cette instance et j'ai ainsi pu prendre toute la mesure de l'importance de ses missions, des avancées qui ont déjà été opérées et des progrès qui nous restent à accomplir.

A titre personnel, étant natif de Rieux-en-Cambrésis, un village qui est traversé l'un des tout premiers affluents de l'Escaut, j'ai à cœur pendant mon mandat de contribuer aux efforts qui ont d'ores et déjà été menés par la CIE et son Secrétariat avec le concours des Observateurs de notre Commission.

Réunissant, de la source du fleuve Escaut à son embouchure, six Etats et Régions partenaires, soit la France, la Belgique et ses trois composantes – Wallonie, Bruxelles-Capitale et Flandre – ainsi que les Pays-Bas, notre Commission a entrepris une tâche de longue haleine au tournant du millénaire.

L'objectif des Parties est en effet de parvenir à une gestion durable et intégrale de l'ensemble du District, en faisant face à des enjeux cruciaux aussi bien sur le plan quantitatif (crues, inondations, sécheresses...) qu'au niveau qualitatif (avec la lutte pour un bon état écologique).

Ce qui a fait l'originalité de l'année passée, c'est que nous avons souhaité accroître notre coopération avec nos homologues et voisins de la Commission Internationale de la Meuse, qui poursuit les mêmes objectifs pour ce fleuve en réunissant les mêmes partenaires auxquels s'ajoutent l'Allemagne et le Luxembourg.



Kenmerkend voor 2015 waren de voorbereiding en de organisatie van een gezamenlijke plenaire vergadering voor beide Commissies te Douai, waar zich de zetel bevindt van het Agence de l'Eau Artois-Picardie, gelegen in het Franse deel van het Scheldestroomgebiedsdistrict.

Naast de besparingen dankzij dit gezamenlijke event, die toch niet te verwaarlozen zijn tegen het licht van steeds minder beschikbaar overheids geld, konden we op 7 en 8 december op verschillende gebieden tot meer synergie komen.

Vooreerst hecht ik, in de geest van de aanbevelingen van het Master Plan « Vis », waarin sprake is van ecologische continuïteit door gebieden onder KRW-bescherming met elkaar te verbinden, veel belang aan die doelstelling, vermits ik voorzitter was van het Operationeel Comité « Groenblauw netwerk » en van de « Grenelle de l'Environnement ».

Verder wilden we, los van het grote event « COP 21 », meer aandacht besteden aan de klimaatverandering door onze Commissies zich te laten buigen over de bestrijding van overstromingen vanuit zee, samen met klimaatdeskundigen en de betrokken plaatselijke overheden.

Concreet zou dit kunnen vertaald worden in een grensoverschrijdende crisoefening aan zee in het kader van een grensoverschrijdende workshop over de plannen ter bestrijding van overstroming vanuit zee, met mogelijks het terreinbezoek van verkozenen aan Frankrijk, België en Nederland.

Tevens hebben we de idee overwogen om een gezamenlijk waarschuwingss- en alarmsysteem voor grensoverschrijdende overstromingen vanuit zee op te zetten (er zijn reeds gezamenlijke workshops waarin de aandacht gaat naar waarschuwingss- en alarmsystemen voor calamiteuze verontreinigingen met een grensoverschrijdend risico).

Ainsi, l'année 2015 a été marquée par la préparation puis la tenue par nos deux Commissions d'une Assemblée plénière commune à Douai, où se trouve le siège de l'Agence de l'Eau Artois-Picardie sur le territoire de laquelle s'étend la partie française du district hydrographique de l'Escaut.

Au-delà des économies qui ont pu être réalisées grâce à cette concomitance et qui ne sauraient être négligées dans un contexte où l'argent public a tendance à se raréfier, les travaux que nous avons menés les 7 et 8 décembre nous ont permis de développer nos synergies dans différents domaines.

Tout d'abord, dans la lignée des recommandations du Master Plan « Poissons », celui des continuités écologiques en reliant notamment les zones sous protection DCE ; pour avoir présidé les travaux du Comité Opérationnel « Trame Verte et Bleue » du « Grenelle de l'Environnement », cet objectif m'est particulièrement cher.

Ensuite, indépendamment du grand événement qu'a constitué la « COP 21 », nous avons souhaité davantage prendre en compte le changement climatique en faisant travailler nos Commissions sur la lutte contre la submersion marine avec des experts du climat et avec les collectivités locales concernées.

Concrètement cela pourrait se traduire par un exercice de crise marine transfrontalier dans le cadre d'un atelier transfrontalier sur les plans de lutte contre les submersions marines avec éventuellement l'organisation de visites d'élus sur le terrain en France, en Belgique et aux Pays-Bas.

Nous avons également envisagé de lancer l'idée d'un système d'alerte précoce et d'alarme commun face aux submersions marines transfrontalières (il existe déjà des ateliers communs consacrés aux systèmes d'alerte et d'alarme aux pollutions accidentielles avec un risque transfrontalier).



Tot slot zouden we verder kunnen streven naar meer samenhang aan weerszijden van onze grenzen met betrekking tot de toestand van de waterlichamen, de maatregelenprogramma's en de bijbehorende doelstellingen. Dit kan door verder te werken aan de fiches voor bilaterale afstemming en aan bilaterale projecten die districtsbreed weer zouden kunnen opgenomen worden.

Buiten deze hoofdlijnen waarover een consensus bestaat, weet ik ook dat er onder de betrokken partijen nog discussie is over een ruimere invulling van onze opdrachten: dit geldt onder meer voor de rol die de ISC zou kunnen spelen bij acties om "waterbeleving" als cultuur en als erfgoed (opnieuw) in de kijker te zetten.

Dit geldt ook voor de mogelijke inschrijving van onze Commissie in een associatief project met de bedoeling dat de bovenloop van de stroom door de UNESCO zou erkend worden en het label « *Man & Biosphere* » zou krijgen: ook daar ligt het debat nog open.

Ik wens u veel leesplezier met dit verslag.

Met vriendelijke groeten,

Paul Raoult

Voorzitter

Enfin, nous pourrions continuer à tendre vers une plus grande cohérence de part et d'autre de nos frontières au sujet de l'état des masses d'eau, des programmes de mesures et des objectifs qui leur sont associés en poursuivant les fiches de coordinations bilatérales, des projets bilatéraux pouvant être repris à l'échelle du District.

Au-delà de ces axes faisant consensus, je sais aussi que l'élargissement de nos interventions dans le cadre de la mission qui nous a été confiée demeure en discussion parmi les parties prenantes : ainsi en est-il de l'implication de la CIE dans des actions de promotion culturelle et patrimoniale dans le cadre de la création ou recréation d'une « culture de l'eau ».

Il en va de même pour l'éventuel engagement de notre Commission dans un projet associatif visant à obtenir la reconnaissance de l'UNESCO sur la partie supérieure du cours du fleuve de façon à lui permettre de se voir décerner le label « *Man & Biosphere* » : là aussi, le débat demeure ouvert.

En vous souhaitant une bonne lecture de ce rapport, je vous prie de croire, Madame, Monsieur, en l'assurance de mon entier dévouement.

Paul Raoult

Président



2. Inhoudsopgave

- 1. Voorwoord van de voorzitter
- 2. Inhoudsopgave
- 3. Werking van de commissie
 - Doel en taken
 - Organogram
- 4. Samenstelling van de ISC in 2015
 - De voorzitter en het algemeen secretariaat
 - De delegatieleiders
 - De werkgroepen
- 5. De werkzaamheden van de ISC in 2015
 - Overzicht van het aantal vergaderingen per werkgroep
 - De belangrijkste werkzaamheden van de werkgroepen en projecten
- 6. Jaarlijkse rapporten
 - Overzicht van de meldingen in het waarschuwingss- en alarmsysteem van de schelde (WASS)
- 7. Publicaties
- 8. Bijlagen :
 - Lijst van bilaterale activiteiten m.b.t. water en het Schelddistrict
 - Beslissingen van de plenaire vergadering van 8 december 2015
 - Rekeningen 2015

2. Table des matières

- 1. Préface du Président
- 2. Table des Matières
- 3. Fonctionnement de la Commission
 - Objectif et missions
 - Organigramme
- 4. Composition de la CIE en 2015
 - Le Président et le Secrétariat général
 - Les Chefs de délégation
 - Les groupes de travail
- 5. Les travaux de la CIE en 2015
 - Bilan du nombre de réunions par groupe de travail
 - Les travaux principaux des groupes de travail
- 6. Rapports annuels
 - Bilan des notifications du système d'Avvertissement et d'Alerte de l'Escaut (SAAE)
- 7. Publications
- 8. Annexes
 - Liste des activités bilatérales liées à l'eau et au district de l'Escaut
 - Décisions de l'Assemblée plénière du 8 décembre 2015
 - Comptes 2015



3. Werking van de commissie

Doel en taken

De samenstelling en werkwijze van de Commissie wordt bepaald door Artikel 5 van het **Scheldeverdrag**.

De doelstelling van de ISC is samenwerking te versterken tussen de oeverstaten en – gewesten van de Schelde. Zo wil men een duurzaam en integraal waterbeheer van het internationaal stroomgebiedsdistrict van de Schelde bereiken.

Een nauwkeurige beschrijving wordt gegeven op de website van de ISC:
<http://www.isc-cie.org/NL/werking-van-de-commissie/doel-en-taken.html>

3. Fonctionnement de la Commission

Objectif et missions

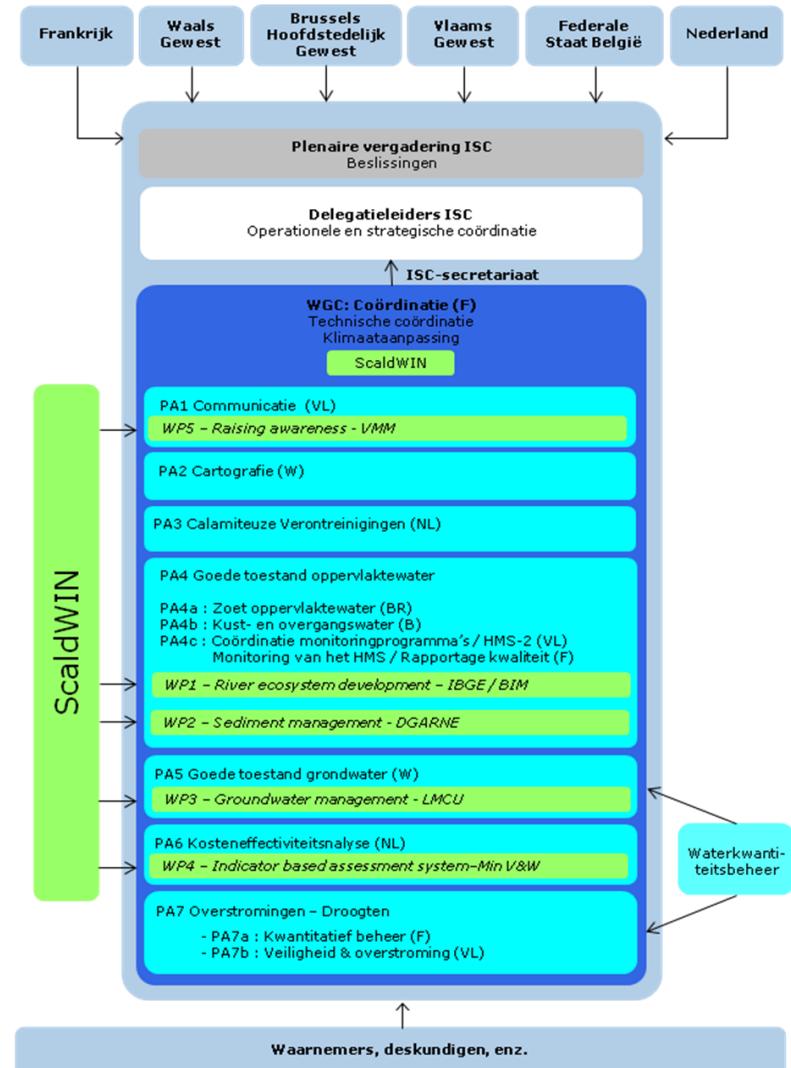
La composition et les procédures de la Commission sont définies par l'Article 5 de l'**Accord de l'Escaut**.

L'objectif par excellence de la CIE est de renforcer la coopération entre les états et régions riverains de l'Escaut, afin de réaliser une gestion durable et intégrale du district hydrographique international de l'Escaut.

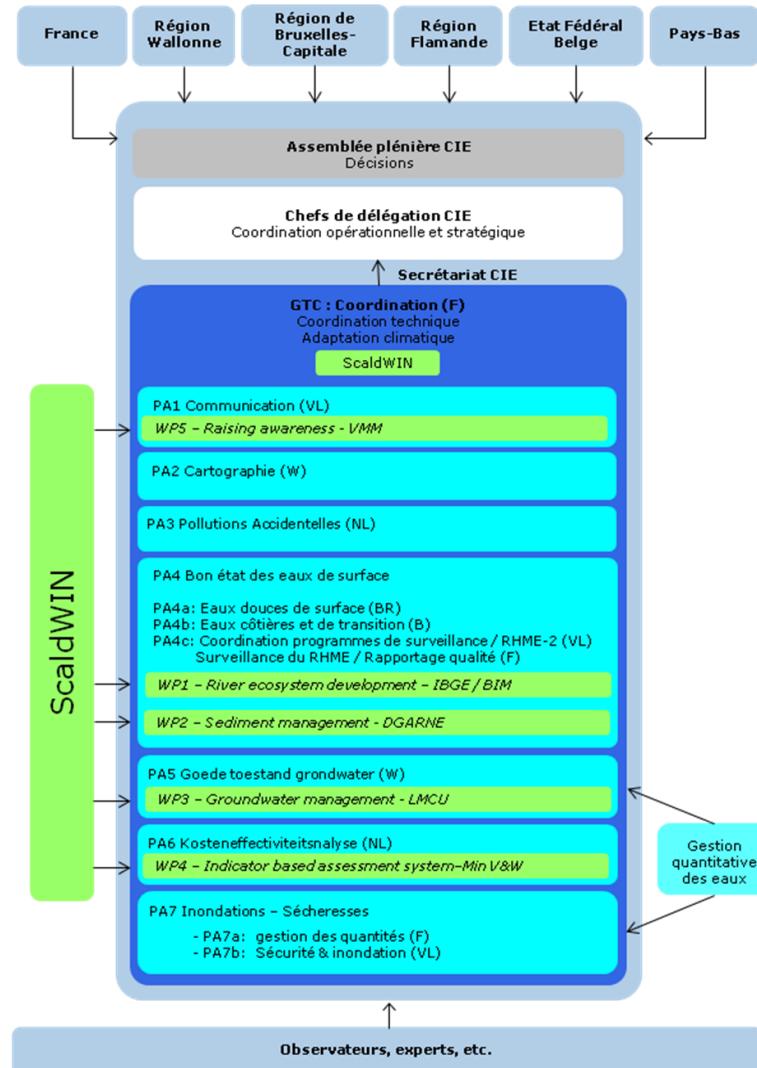
Une définition précise figure sur le site internet de la CIE : <http://www.isc-cie.org/FR/fonctionnement/objectif-et-taches.html>



Organogram



Organigramme





4. Samenstelling van de ISC in 2015

De voorzitter en het algemeen secretariaat

De ISC beschikt over een vast secretariaat ter ondersteuning van haar werkzaamheden. Dit secretariaat is gevestigd in Antwerpen en ondersteunt de trekkers van de projecten bij de voorbereiding en follow-up van de vergaderingen.

Het secretariaat bestaat uit een secretaris-generaal, de heer Arnould Lefébure en een uitvoerend secretaris, mevrouw Ann Huysmans. Verder bestaat het secretariaat nog uit:

- Mevrouw Veerle De Brouwer: verantwoordelijke voor het secretariaat
- Mevrouw Julia van der Hoeven: logistiek verantwoordelijke
- De heer Tony Coppens: vertaler

De voorzitter leidt de vergadering van delegatieleiders en de plenaire vergaderingen. Hij brengt jaarlijks verslag uit van de activiteiten aan de plenaire vergadering.

De voorzitter wordt door de delegaties per beurtrol voor een periode van twee jaar benoemd. In 2015 werd het voorzitterschap van de ISC bekleed door de heer Paul Raoult. De heer Paul Raoult is aangewezen door de Franse delegatie.

De delegatieleiders

Elke delegatie duidt een delegatieleider aan die de delegatie vertegenwoordigt op het delegatieleidersoverleg en de plenaire. In 2015 waren dat voor:

- **Frankrijk (F):** de heer Dominique Bur, Préfet-Coordonnateur du Bassin Artois Picardie

4. Composition de la CIE en 2015

Le Président et le Secrétariat général

La CIE dispose d'un secrétariat permanent en soutien des activités. Ce secrétariat se situe à Anvers et il soutient notamment les animateurs des projets lors de la préparation et du suivi des réunions.

Le secrétariat se compose d'un secrétaire général, Monsieur Arnould Lefébure, et d'une secrétaire exécutive, Madame Ann Huysmans. Les autres effectifs du secrétariat sont :

- Madame Veerle De Brouwer: responsable du Secrétariat
- Madame Julia van der Hoeven: responsable logistique
- Monsieur Tony Coppens: traducteur

Le président dirige la réunion des chefs de délégation et les assemblées plénières. Il rapporte annuellement à l'assemblée plénière au sujet des activités.

Les délégations nomment le président pour une période de deux ans par tour de rôle. En 2015 la présidence de la CIE est assurée par Monsieur Paul Raoult. Monsieur Raoult a été désigné par la délégation française.

Les Chefs de délégation

Chaque délégation désigne un chef de délégation représentant sa délégation lors de la réunion des chefs de délégation et de la plénière. En 2015, il s'agissait respectivement de:

- **France (F):** M. Dominique Bur , Préfet-Coordonnateur du Bassin Artois Picardie



- **Waals Gewest (W):** de heer René Poismans, Inspecteur général, Direction Générale de l'Agriculture, des Ressources Naturelles et de l'Environnement (DGARNE).
- **Brussels Hoofdstedelijk Gewest (BR):** de heer Benoît Willocx (Leefmilieu Brussel)
- **Vlaams Gewest (VL):** de heer Philippe D'Hondt, Administrateur-général van de Vlaamse Milieumaatschappij (VMM)
- **Federaal België (B):** de heer Michael Kyramarios, Hoofd van de Dienst Marien Milieu bij de Algemene milieudirectie van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en van het Milieu
- **Nederland (NL):** de heer Johan Jacobs, Hoofdingenieur-Directeur Water van Rijkswaterstaat Zee & Delta

De werkgroepen

Voor de uitvoering van haar taken conform artikel 5 van het Scheldeverdrag heeft de ISC werkgroepen ingesteld en voor elk daarvan de mandaten vastgelegd. Deze mandaten omvatten de hoofddoelstellingen en prioritaire taken van elke werkgroep en kunnen worden herzien en geactualiseerd naargelang de door de Verdragspartijen vastgelegde prioriteiten.

Elk project staat onder leiding van een trekker die door de verantwoordelijke delegatie wordt aangeduid. De belangrijkste taak van de trekker is te waken over de tijdige en juiste uitvoering van de werkzaamheden die zijn vastgelegd in het mandaat van hun ad hoc-project en nader werden uitgewerkt in het bijbehorend werkplan. Zij brengen de plenaire vergadering verslag uit van de resultaten en de voortgang van de werkzaamheden van hun project.

- **Région Wallonne (W):** M. René Poismans, Inspecteur général, Direction Générale de l'Agriculture, des Ressources Naturelles et de l'Environnement (DGARNE).
- **Région de Bruxelles-Capitale (BR):** Monsieur Benoît Willocx (Bruxelles environnement)
- **Région Flamande (VL):** M. Philippe D'Hondt, Administrateur général de la Vlaamse Milieumaatschappij (VMM)
- **Belgique Fédérale (B):** M. Michael Kyramarios, Chef du Service du Milieu marin de la Direction générale de l'environnement du SPF Santé, Sécurité de la Chaîne alimentaire et de l'Environnement
- **Pays-Bas (NL):** Monsieur Johan Jacobs, Ingénieur en chef Directeur de l'eau du Rijkswaterstaat Zee & Delta

Les groupes de travail

Pour la réalisation de ses missions, conformément à l'article 5 de l'Accord de l'Escaut, la CIE a mis en place les groupes de travail et elle a défini les mandats de chacun d'entre eux. Ces mandats comprennent les objectifs principaux et les missions prioritaires de chaque projet et ils peuvent être révisés et actualisés selon les priorités établies par les Parties contractantes.

Chaque projet est sous la direction d'un animateur désigné par la délégation en charge. La mission principale de l'animateur est de veiller à la mise en œuvre opportune et correcte des travaux définis par un mandat ad hoc et détaillés dans le plan de travail associé. Ils rendent compte à l'assemblée plénière des résultats et de l'avancement des travaux de leur projet.



5. De werkzaamheden van de ISC in 2015

Overzicht van het aantal vergaderingen per werkgroep

5. Les travaux de la CIE en 2015

Bilan du nombre de réunions par groupe de travail

Werkgroep	Groupe de travail	Trekker/Animateur	Aantal vergaderingen/ Nombre de réunions
Coördinatie (WGTC) en Redactiewerkgroep voor ODB KRW	Coordination (WGTC) et le groupe de Rédaction PFPG DCE	Daniel Bernard (F)	11
Communicatie en Publieke Participatie (PA1)	Communication et Participation du Public (PA1)	Steven Vinckier (VL)	0
Cartografie (PA2)	Cartographie (PA2)	Xavier Demarets (W)	0
Calamiteuze Verontreinigingen (PA3)	Pollutions Accidentelles (PA3)	Gerard de Vries (NL)	1 workshop/ atelier
Goede toestand Zoet oppervlaktewater (PA4a)	Eaux douces de surface (PA4a)	Sofie Bracke (BHG)	4
Masterplan Vis (PA4a)	Masterplan Poissons (PA4a)	Sandrine Dutrieux (BHG)	6
Goede toestand Kust- en Overgangswater (PA4b)	Eaux côtières et de transition (PA4b)	Manuelle Richeux (F)	4
Coördinatie monitoringprogramma's (PA4c)	Coordination programmes de surveillance (PA4c)	Wim Gabriels (VL)	3
Homogeen meetnet van de Schelde (PA4c-HMS)	Réseau homogène de l'Escaut (PA4c-RHME)	Isabelle Saunier (F)	
Goede toestand Grondwater (PA5)	Eaux souterraines (PA5)	Vincent Hallet (W)	4
Kosteneffectiviteitsanalyse (PA6)	Analyse coût efficacité (PA6)	Ben de Winder (NL)	2
Waterkwantiteit – Waterkwantiteitsbeheer (PA7a) en Veiligheid & overstromingen (PA7b)	Gestion quantitative des eaux (PA7a) et Sécurité & inondations (PA7b)	Annick De Winter (VL)	5



De belangrijkste werkzaamheden van de werkgroepen

Werkgroep coördinatie – WGTC en redactiewerkgroep ODB KRW

De werkgroep Coördinatie – WGTC – werd voorgezeten door de heer Daniel Bernard (Frankrijk). Zoals de benaming al aangeeft, is het diens hoofdtaak om de verschillende onderdelen ('bouwstenen') van de 2 overkoepelende delen van het 2^{de} beheerplan voor de Kaderrichtlijn Water (ODB2-KRW) en van het 1^{ste} beheerplan overstromingsrisico's (ODB-ROR), af te stemmen. De bouwstenen: '*Geactualiseerde toestandsanalyse; nieuwe waterbeheerkwesties; kaarten op districtsschaal; de bilaterale afstemmingsfiches voor zoet oppervlaktewater, kust- en overgangswater, en voor grensoverschrijdende watervoerende lagen; het 1^{ste} driejaarlijks rapport waterkwaliteit 2011-2013; de nota over terugdringing van nitraat vanuit de landbouw; het 1^{ste} masterplan vis; de 1^{ste} strategische nota voor adaptatie aan de klimaatverandering; de samenvatting van de werkzaamheden inzake economische analyses, de nota over het waarschuwingss- en alarmsysteem Schelde voor calamiteuze verontreinigingen*', waarmee deze overkoepelende delen van de beheerplannen voor het internationale Scheldestroomgebiedsdistrict konden opgemaakt worden, zijn het resultaat van de werkzaamheden in de verschillende ISC-projectgroepen, en ze geven aan hoe belangrijk de internationale afstemming wel is. De WGTC waakte over de samenhang ervan, en maakte op basis daarvan het ODB2-KRW op, en zag toe op de opmaak van het ODB-ROR door de werkgroep overstromingen en kwantiteit. Er werd ook een redactiegroep belast met het herlezen of/en opmaken van de verschillende tekstonderdelen.

Verder volgde de WGC het vergelijken op van de maatregelen van de Partijen om nitraat vanuit de landbouw terug te dringen, zodat elk van hen zicht kreeg op de nitraatplannen van hun collega's, van de mogelijke kosten als die al vergelijkbaar zijn, en van de baten ervan.

Tot slot bereidde de WGC de nieuwe werkorganisatie 2016-2021 voor. Daarbij werden nieuwe doelen bepaald, werd een nieuw organogram voorgesteld met minder werk-

Les travaux principaux des groupes de travail

Groupe de coordination – WGTC et le groupe de rédaction PFPG DCE
 Le groupe de travail Coordination – WGTC- a été présidé par Monsieur Daniel Bernard (France). Comme son nom l'indique, sa tâche essentielle a été de coordonner les différents éléments ('briques') constituant les 2 parties faîtières du 2nd plan de gestion pour la Directive Cadre sur l'Eau (PFPG2-DCE) et du 1^{er} plan de gestion pour la directive sur la gestion des risques d'inondation (PFPG-DRI). Les 'briques'- '*Etat des lieux actualisé ; nouvelles questions importantes ; les cartes à l'échelle du district ; les fiches de coordination bilatérales pour les eaux douces de surfaces, pour les eaux côtières et de transition, et pour les aquifères transfrontaliers ; le 1^{er} rapport triennal de la qualité 2011-2013 ; la note sur la réduction des nitrates d'origine agricole ; le 1^{er} master plan poissons ; la 1^{ère} note stratégique d'adaptation au changement climatique ; le résumé des travaux sur les analyses économiques, la note sur le système d'alerte et d'alarme Escaut pour les pollutions accidentelles*' - qui ont permis l'édification de ces parties faîtières de plans de gestion du district hydrographique international de l'Escaut sont les fruits des travaux des différents groupes de projet de la CIE et démontrent l'importance de la coordination internationale.. Le WGTC a veillé à leur cohérence et a sur ces bases rédigé la PFPG2-DCE et supervisé la rédaction de la PFPG-DRI effectuée par le groupe de travail inondations et quantité. Il a également chargé un groupe de rédaction de relire ou/et rédiger les différents éléments de textes.

Le GTC a également suivi les travaux sur la comparaison des mesures des Parties en vue de réduire les nitrates d'origine agricole et a ainsi permis à chacune d'entre elle de prendre la mesure des plans nitrates de leurs homologues, de leurs coûts éventuels lorsque ceux-ci sont comparables et de leurs bénéfices.

Enfin, le GTC a préparé la nouvelle organisation du travail pour 2016 à 2021 en définissant de nouveaux objectifs, en proposant un nouvel organigramme avec un



of projectgroepen, dit alles met meer efficiëntie en een meer horizontale aanpak in het achterhoofd. Hierbij staat de werkgroep coördinatie verder in voor de samenhang bij de uitvoering van KRW en ROR, maar ook voor de adaptatiestrategie inzake de klimaatverandering en voor de afstemming van de maatregelenprogramma's van de Partijen, vooral het grensoverschrijdend aspect ervan.

Werkgroep cartografie - PA2

PA2 heeft als transversale werkgroep in 2015 veel werk verricht door de andere werk- en projectgroepen te ondersteunen voor wat cartografie betreft. Zo heeft ze alle kaarten voor de het ODB2 (tweede overkoepelende deel van het beheerplan Kaderrichtlijn Water) verzorgd.

Werkgroep Calamiteuze Verontreinigingen - PA3

Voor de activiteiten van werkgroep PA3 (meldingen, communicatietesten en alarmoefening) wordt er verwezen naar [het rapport van de WASS](#).

Elk jaar wordt een gezamenlijke workshop georganiseerd met de Internationale Maascommissie. In 2015 ging de workshop door in Antwerpen. Deze workshop bestond uit de evaluatie van de communicatieoefeningen, de alarmoefening en meldingen, waarnaast de Nederlandse delegatie een instructieve presentatie gaf over een ernstig incident van pyrazollozing op de Maas. Ook werd er op basis van de ervaringen van de Hoofdwaarschuwingsposten twee punten nader bestudeerd:

- Het probleem dat niet alle havens via de bestaande hoofdwaarschuwingsposten opgenomen zijn in het Waarschuwings- en alarmsysteem. In de discussie werd benadrukt dat de havens, gezien de relatief hoge kans op een calamiteit aldaar, mee in het waarschuwings- en alarmsysteem dienen opgenomen te worden. Dit geldt in het bijzonder voor het Scheldegebied met zijn zeehavens. Er worden initiatieven genomen om er voor te zorgen dat de havens beter zijn opgenomen in het bestaande systeem.

nombre de groupes de travaux ou de projets réduit tout en visant à plus d'efficacité et de transversalité. Dans ce cadre, le groupe de travail coordination restera en charge de la mise en cohérence de la mise en œuvre de la DCE et de la DRI mais également de la stratégie d'adaptation au changement climatique et de la coordination des programmes de mesures des Parties en particulier au niveau transfrontalier.

Groupe de travail Cartographie - PA2

Le groupe de travail transversal du PA2 a été très actif en 2015 en apportant aux autres groupes de travaux et de projets un support cartographique. Il s'est ainsi occupé de l'ensemble des cartes de la PFPG2 (partie faîtière du plan de gestion de la Directive Cadre sur l'Eau).

Groupe de travail Pollutions Accidentelles - PA3

Pour les activités du groupe de travail PA3 (notifications, exercices de communication et exercice d'alerte), il est renvoyé [au rapport du SAAE](#).

Un atelier commun est organisé chaque année avec la Commission Internationale de la Meuse. En 2015, il s'est déroulé à Anvers. Cet atelier consistait à évaluer les exercices de communication, l'exercice d'alerte et les notifications, évaluation accompagnée d'une présentation instructive par la délégation néerlandaise sur un incident grave concernant un rejet de pyrazole dans la Meuse. Deux points ont, sur la base des expériences des Centres Principaux d'Alerte, été étudiés en détail :

- la non-reprise de tous les ports dans le système d'avertissement et d'alerte par les centres principaux d'alerte. Il a été souligné, lors du débat, que les ports présentent un risque élevé d'accident et doivent être repris dans le système d'avertissement et d'alerte. C'est d'autant plus pertinent que les ports situés dans le District de l'Escaut sont des ports maritimes. Des initiatives sont prises visant à mieux intégrer les ports dans le système existant.



- De mogelijke inzet van meerdere continue meetstations bij de constatering van waterverontreiniging in de Maas. De operatoren bij de betrokken partijen erkennen het belang van meetstations en drempelwaarden bij vaststelling van verontreinigingen. Er zal een inventarisatie worden gemaakt van de in aanmerking komende meetstations waarbij gekeken zal worden naar specifieke stoffen en gehanteerde drempelwaarden. Het incorporeren van deze meetstations in de WASM ligt niet op voorhand vast.
- La mobilisation éventuelle de plusieurs stations de mesure en continu pour constater une pollution de la Meuse. Les opérateurs des parties concernées reconnaissent l'importance des stations de mesure et des valeurs seuils lors d'une pollution constatée. Les stations de mesure à considérer seront inventoriées, avec la prise en compte de substances spécifiques et des valeurs seuils appliquées. L'incorporation de ces stations de mesures au SAAM n'est pas évidente.

Werkgroepen Oppervlaktewater – PA4

WG Goede toestand Zoet oppervlaktewater (PA4a)

Het project PA4 - 'Goede toestand zoet oppervlaktewater' bestaat uit 4 subgroepen: het project 'Goede toestand zoet oppervlaktewater,' het project 'Goede toestand kust- en overgangswater', het project 'Homogeen meetnet van de Schelde (HMS)' en het project 'Masterplan Vis'. Deze projecten hebben in 2015 bijgedragen tot het Overkoepelend Deel van het tweede KRW Stroomgebiedbeheerplan aan de hand van onder meer de redactie van een belangrijk deel daarvan (bijwerken van de toestandsbeschrijving, de belangrijke kwesties, de monitoring, de doelstellingen, de afstemming,...) alsmede talrijke kaarten op district niveau en drie belangrijke innovatieve pijlers voor de ISC, met name het eerste driejarenrapport over kwaliteit van oppervlaktewater (2011-2013), het Masterplan Vis over de vistrek en ongeveer 50 bilaterale of trilaterale afstemmingsfiches over grensoverschrijdende oppervlaktewateren met inbegrip van de overgangswateren.

Er werden bilaterale en/of trilaterale afstemmingsfiches uitgewerkt. Deze bilaterale afstemmingsfiches zijn standaard instrumenten die gedeelde diagnoses mogelijk maken over zowel de toestand van de grensoverschrijdende oppervlakte-, grond- en kustwaterlichamen betreft, als de uitgevoerde monitoring, doelstellingen op korte en lange termijn, en de bijbehorende meetprogramma's die van toepassing zijn en een poging doen om eventuele verschillen aan de grenzen uit te leggen of op te lossen

Groupes de travail Eaux de Surface – PA4

GT Bon état Eaux douce de surface (PA4a)

Le projet PA4 – 'Etat des eaux de surface' est constitué de 4 sous-groupes : le projet 'Etat des eaux douces de surface', le projet 'Etat des eaux côtières et de transition', le projet 'Réseau Homogène de mesures de l'Escaut (RHME)' et le projet 'master plan poissons'. Ces projets ont contribué, en 2015, à la réalisation de la Partie Faîtière du 2nd plan de gestion DCE du district en y apportant, outre la rédaction d'une partie significative de celle-ci (mise à jour de l'état des lieux, questions importantes, surveillance, objectifs, coordination, ...), de nombreuses cartes à l'échelle du district et 3 briques fondamentales et novatrices pour la CIE que sont le 1er rapport triennal sur la qualité des eaux de surface (2011-2013), le master plan poissons sur la migration des poissons et les quelque 50 fiches de coordination bilatérale ou trilatérale des eaux de surface transfrontalières (y compris pour les eaux côtières).

Ces fiches de coordination bilatérales et/ou trilatérales sont des outils standardisés qui permettent d'élaborer des diagnostics partagés sur les masses d'eaux de surface, souterraines et côtières transfrontalières, aussi bien quant à l'état des masses d'eau frontalières et la surveillance dont ils font l'objet, leurs objectifs à court et long terme et les programmes de mesures associés. Ils tentent d'expliquer ou/et de solutionner les éventuelles disparités aux frontières pour assurer une



teneinde een betere beheercontinuïteit en –doeltreffendheid te verzekeren en een betere grensoverschrijdende coherentie te bereiken. Deze evolutieve fiches zijn belangrijke werkinstrumenten met het oog op de huidige en toekomstige afstemming.

WG Masterplan Vis (PA4a)

In dit project gaat het vooral om de redactie van een eerste plan over de vistrek in de Schelde onder meer op basis van de werkzaamheden van het ScaldWIN Interregproject en van BENELUX. Na een eerste volledige toestandsbeschrijving van de trekvissen en de knelpunten in het district werden de huidige problemen en oplossingen onderzocht en hieruit afgeleid dat de trekvissen geleidelijk aan terugkeren in de waterlopen van het Schelddistrict maar dat er nog talrijke knelpunten zijn wat hun overleven en reproductie betreft.

WG Homogeen meetnet van de Schelde (PA4c-HMS)

Op basis van de HMS-resultaten werd in 2014 met het project Homogeen Meetnet van de Schelde (HMS) twee rapporten opgesteld. Het eerste over waterkwaliteit, op basis van de in 2014 in de Schelde uitgevoerde metingen die de trend bevestigt dat de Scheldewateren een betere waterkwaliteit vertoont, zoals een beter zuurstofgehalte alsook minder oxideerbare stoffen. De chlorofylbloei in de lente herinnert ons aan dat niettegenstaande de verbeteringen het milieu gevoelig blijft voor de nutriënten N en P. Men stelt nog enkele drempeloverschrijdingen vast. Om deze reden is het nodig dat de geleverde inspanningen verder gezet worden.

Het tweede rapport is een meer gedetailleerd driejarenrapport opgesteld voor de periode 2011-2013 die rekening houdt met de metingen uitgevoerd sedert 1988.

Dit driejarenrapport geeft de evolutie van bepaalde parameters weer, in 3 specifieke, voor het district representatieve, grensoverschrijdende waterlopen in het district: de Schelde, de Leie en de Zenne. De experts hebben de fysisch-chemische parameters onderzocht die de biologie bevestigen alsmede de Schelde-relevante stoffen, de

meilleure continuité et efficacité de leur gestion et obtenir une plus grande cohérence transfrontalière. Ces fiches évolutives sont des outils de travail importants pour la coordination actuelle et future.

GT Masterplan Poissons (PA4a)

Ce projet s'est concentré sur la rédaction d'un 1^{er} plan sur la migration des poissons dans l'Escaut en s'appuyant notamment sur les travaux du projet Interreg ScaldWIN et du BENELUX. Après avoir fait un 1^{er} état des lieux exhaustif des poissons migrateurs et des obstacles existant dans le district, il s'est penché sur les problèmes et les solutions actuelles et en a conclu que les poissons migrateurs reviennent progressivement dans les cours d'eau du district de l'Escaut mais qu'il demeure encore de très nombreux obstacles à leur survie, leur migration et leur reproduction.

GT Réseau homogène de l'Escaut (PA4c – RHME)

Le projet Réseau Homogène de mesures de l'Escaut (RHME) a rédigé à partir des résultats du RHME deux rapports. Le premier fait état de la qualité de l'eau en 2014, sur base des mesures effectuées l'année dernière sur l'Escaut qui confirme les tendances à l'amélioration de la qualité de l'eau de l'Escaut comme une, meilleure oxygénation et une diminution de matières oxydables. Les blooms de chlorophylle au printemps nous rappellent que, malgré les améliorations, le milieu reste sensible à la présence des nutriments N et P. Quelques dépassements de seuils sont encore observés. C'est pourquoi il convient de maintenir et de poursuivre les efforts engagés.

Le second rapport est un premier rapport triennal, plus exhaustif, portant sur les années 2011 à 2013 mais qui prend en compte des mesures effectuées depuis 1998.

Ce rapport triennal présente l'évolution de certains paramètres, en particulier sur 3 cours d'eau transfrontaliers représentatifs du district : l'Escaut, la Lys et la Senne. Les experts ont passé en revue aussi bien des paramètres physico-chimiques soutenant la biologie, les substances pertinentes de l'Escaut, que des paramètres



chemische en biologische parameters en de laagwaterdebieten. Ter illustratie hebben ze volgende voorbeelden aangehaald:

- Geval van nitraten: nog steeds sterk aanwezig in het water;
- Geval van Diuron: gewasbestrijdingsmiddel met een lagere concentratie ingevolge verbodsmaatregels;
- Geval van Polycyclische Aromatische Koolwaterstoffen (PAK) die door het overschrijden van de milieukwaliteitsnorm bijna systematisch bijdragen tot een slechte chemische toestand;
- Geval van algenbloei (Diatomeën en Chlorofyl a): chlorofyl geeft informatie over de hoeveelheid fytoplankton, zonder echter indicaties te geven over de aard en de hoeveelheid van de verschillende aanwezige soorten of soortengroepen. In feite vormen de diatomeën de voornaamste biologische indicator in het HMS.
- Geval van trekvissen: de vispopulaties in het HMS zijn niet van goede kwaliteit. Vissen zijn dan ook gevoelig voor zowel vervuiling als achteruitgang van hydromorfologische kwaliteit en de aanwezigheid van migratieknelpunten.

Dit moet het mogelijk maken op volgende vragen te antwoorden:

1. Welke evolutie en trends zijn er?
2. Kan men de oorzaken van deze evolutie vaststellen?
3. Hebben de meetprogramma's en beheerplannen van de Partijen meetbare gevolgen?

Werkgroep Grondwater – PA5

Het project PA5 –'goede toestand grondwater' heeft de werkzaamheden van de voorbije jaren afgerond betreffende de noodzaak van afstemming inzake het grondwaterbeheer in het district; de bescherming van het grondwater op basis van bi- of trilaterale afstemming van de grensoverschrijdende watervoerende lagen, en de verwerking van de informatie.

chimiques, biologiques et les débits d'étiage. Ils l'ont illustré en se focalisant sur les exemples suivants :

- Cas des nitrates : toujours très présents dans l'eau ;
- Cas du Diuron : pesticide dont la concentration a fortement baissé suite aux mesures d'interdiction ;
- Cas des Hydrocarbures Aromatiques Polycycliques (HAP) qui, en dépassant la norme de qualité environnementale contribuent à entraîner un mauvais état chimique quasi systématiquement ;
- Cas des algues (Diatomées et Chlorophylle a) : la chlorophylle renseigne sur la quantité de phytoplancton sans toutefois donner d'indications sur la nature et les quantités des différentes espèces ou groupes d'espèces présents. Les diatomées pour leur part constituent de fait le principal indicateur biologique du RHME.
- Cas des poissons migrateurs : les peuplements piscicoles au sein du RHME ne sont pas de bonne qualité. Les poissons sont sensibles à la pollution mais aussi à la dégradation de la qualité hydro-morphologique, et à la présence d'obstacles à la migration.

Il doit permettre de répondre aux questions suivantes :

1. Quelles sont les évolutions et les tendances?
2. Peut-on mettre en évidence les causes de ces évolutions?
3. Les programmes de mesures et les plans de gestion des Parties sont-ils suivis d'effets mesurables ?

Groupe de travail Eaux souterraines – PA5

Le projet PA5 –'bon état des eaux souterraines' a finalisé les travaux des années précédentes relatifs à la nécessité d'une coordination de la gestion des eaux souterraines du district; la protection des eaux souterraines à partir d'une coordination bi ou trilatérale des aquifères transfrontaliers et la valorisation des informations.



- i) **Noodzaak van afstemming:** in het Schelddistrict zijn er 22 grensoverschrijdende watervoerende lagen, waarin 42 aangrenzende grondwaterlichamen liggen. De context van ieder van hen verschilt grondig, zowel geologisch (krijt, zand, kalk,...) als hydrogeologisch (vrije of gespannen, fossiele watertafel,...). Hoewel de hoeveelheids- en kwaliteitscriteria (KRW-dochterrichtlijn) elkaar verder benaderen, zijn er verschillen op het vlak van bemonsteringswijzen (frequentie, dichtheid, diepte,...) en de verwerking van ruwe gegevens . PA5 heeft dus geprobeerd, die verschillen te vinden via de opmaak van fiches voor tri- of bilaterale afstemming.
- ii) **Verwerking van informatie** over grondwater door middel van de fiches
- Vergelijking van de ruwe gegevens
 - Vergelijking van de kwantitatieve en kwalitatieve diagnoses
 - Vergelijking van de doelstellingen 'Kaderrichtlijn'
 - Vergelijking van de ingevoerde maatregelen
- Hoewel deze vergelijkingen leidden tot beter inzicht in wat er omgaat aan weerszijden van de grenzen, toonden ze ook dat er nog talrijke onsamenvallen waren in dezelfde watervoerende lagen. Zo is er voor slechts 7 van de 22 watervoerende lagen een samenhangende diagnose. Daarom is het van belang om die verschillen toe te lichten: ze zijn te verklaren door de natuurlijke omstandigheden of de bestaande plaatselijke druk, maar ze kunnen te wijten zijn aan verschillen in methodiek of benadering. Aan de hand van deze eerste benadering konden de eerste hoofdstukken over grondwater voor het ODB worden opgesteld, waarin de reeds geleverde grote inspanningen voor globale afstemming worden aangetoond, maar ook deze die nog dient te gebeuren om tot meer samenhang en efficiëntie van maatregelen te komen.
- iii) **Grondwater beschermen**
- Er werd een eerste standaarddiagnose per grensgrondwaterlichaam gesteld, waarbij de kwantitatieve en de kwalitatieve toestand naast elkaar werden geplaatst: de voorbije toestand (2007) zoals

i) **Nécessité d'une coordination :** il y a dans le district Escaut 22 aquifères transfrontaliers qui comprennent 42 masses d'eau souterraines frontalières. Leurs contextes diffèrent de façon importante aussi bien au niveau géologique (craie, sable, calcaire,...) qu'au niveau hydrogéologique (nappe libre ou captive, fossile,...). Si les critères quantitatifs et qualitatifs (directive fille de la DCE) restent proches, des différences existent quant aux méthodes d'échantillonnage (fréquence, densité, profondeur,...) et au traitement des données brutes. Le PA5 s'est donc attaché à identifier ces différences via la création de fiches de coordination tri ou bilatérales.

Valorisation des informations sur les eaux souterraines via les fiches :

- Comparaison des données brutes
- Comparaison des diagnostics quantitatif et qualitatif
- Comparaison des objectifs « Directive Cadre »
- Comparaison des mesures mises en place

Ces comparaisons, si elles ont permis de mieux comprendre ce qui se passe de part et d'autre des frontières, ont cependant montré que de nombreuses incohérences subsistaient dans de mêmes aquifères. Ainsi seulement 7 aquifères sur 22 ont un diagnostic cohérent. Il est important donc d'expliquer ces disparités : elles peuvent s'expliquer par les conditions naturelles ou les pressions locales existantes mais peuvent être dues à des méthodologies ou approches différentes. Cette première approche a permis de rédiger les chapitres sur les eaux souterraines de la PFPG démontrant par-là les efforts importants de coordination globale déjà accomplis mais aussi ceux qui restent à faire pour une plus grande cohérence et efficacité des mesures.

Protéger les eaux souterraines

- un premier diagnostic standardisé par masse d'eau souterraine frontalière a été effectué en mettant en parallèle l'état quantitatif et qualitatif, passé (2007) présenté dans la PFPG des premiers plans de



<p>gepresenteerd in het ODB van de eerste beheerplannen, de huidige (2012) en de verwachte (2021), en dit per waterlichaam in eenzelfde grensoverschrijdende watervoerende laag.</p> <ul style="list-style-type: none"> - De mogelijk gezamenlijke problemen (verschillen – onsaamhangendheden aan grenzen) werden een eerste maal geïdentificeerd om de lopende of komende acties te bepalen op basis van de afstemmingsfiches. <p>iv) Vooruitzichten: Om die doelstellingen te halen, stelde PA5 volgende toekomstige gezamenlijke acties voor:</p> <ul style="list-style-type: none"> - De fiches van de grensoverschrijdende watervoerende lagen per grensgrondwaterlichaam homogeen maken (formaat, inhoud, gegevens, illustraties) - Tri- of bilaterale vergaderingen uitwerken om de verschillen beter te begrijpen en te beperken - Zich richten op een gezamenlijke problematiek (nitraat, pesticiden, emerging contaminants, ...) en bekijken hoe deze best geanalyseerd wordt, gezamenlijke doelstellingen bepalen en afgestemde maatregelen vastleggen om deze vervolgens uit te voeren. - Info uitwisselen over uitzicht op beterschap, met inbegrip van de moeilijkheden die optreden bij het voorspellen 	<p>gestion, actuel (2012) et attendu (2021) par masse d'eau d'un même aquifère transfrontalier.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Une première identification globale des problèmes communs éventuels (disparités – incohérences transfrontalières) a été effectuée en vue de définir les actions en cours ou futures, sur base des fiches de coordination. <p>iv) Perspectives</p> <p>Pour atteindre ces objectifs, le PA5 a proposé les actions communes futures suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Homogénéiser les fiches des aquifères transfrontaliers par masse d'eau souterraine frontalière (format, contenu, données, illustrations) - Développer les réunions tri ou bilatérales pour mieux appréhender les différences et réduire les disparités - Cibler une problématique commune (nitrates, pesticides, Polluants émergeants, ...) et voir comment l'analyser, définir des objectifs communs et mettre en œuvre des mesures coordonnées pour les atteindre. - Echanger sur les perspectives d'amélioration y compris les difficultés liées à la prédition <p>Werkgroep Kosteneffectiviteitsanalyse – PA6</p> <p>In 2015 wisselden de betrokken delegaties in deze werkgroep de aanpak van de gebruikte kostenbatenanalyse (KBA) uit. De werkgroep kwam na de presentaties tot het besluit dat op grotere lijnen op een min of meer analoge manier werd gewerkt, dat de milieubaten kleiner zijn dan de milieukosten, dat de KBA ratio zeer manipuleerbaar is. De werkgroep kwam ook tot besluit dat verdere verdieping in de KBA door PA6 niet nodig is.</p> <p>Groupe de travail Analyse coût efficacité - PA6</p> <p>En 2015, les délégations participant à ce groupe de travail ont échangé sur l'approche de l'analyse des coûts et profits (ACP). Le groupe de travail a conclu, après présentation, que les méthodes de travail sont plus ou moins analogues, que les profits environnementaux sont inférieurs aux coûts environnementaux, que le ratio ACP est très manipulable. Le groupe de travail a aussi conclu qu'un approfondissement de l'ACP par le PA6 n'est pas nécessaire.</p>
---	---



Daarnaast werd er ook een oefening, getrokken door Nicolas Fermin (Wallonië –SPW – DGO3) opgestart om kosteneffectiviteit van RWZI's in kaart te brengen voor vergelijkbare waterlopen. Al vlug bleek echter dat vergelijkbare waterlopen met RWZI's binnen de delegaties moeilijk te vinden waren waardoor de situaties niet te vergelijken zijn en kon deze oefening niet afgewerkt werden.

Werkgroep Waterkwantiteit – Waterkwantiteitsbeheer en Veiligheid & overstromingen – PA7

In 2015 werden de twee werkgroepen nl. Waterkwantiteitsbeheer en Veiligheid en overstromingen samengevoegd. Er werd voornamelijk gewerkt aan het finaliseren van de nota 'Adaptatie aan de klimaatwijziging'. Naast een algemene beschrijving van de toestand en de vooruitzichten werd ook aandacht besteed aan de directe en indirecte gevolgen van de klimaatverandering in het stroomgebiedsdistrict van de Schelde. Op basis van de individuele aanpakken werd vervolgens een 4-tal aanbevelingen geformuleerd.

Daarnaast werden de fiches van de grensoverschrijdende waterlopen met een significant overstromingsrisico herwerkt. Zo werden de gerapporteerde meetposten gerevalueerd. De situeringskaart werd geactualiseerd, en een korte beschrijving van de waterloop werd ingelast, werden de individueel aangeleverde data geïntegreerd in één grafiek waardoor de gegevens per oeverstaat/-gewest goed onderling vergelijkbaar zijn en zijn er tabellen met de laatste 10 overstromingsevents toegevoegd. Deze fiches werden als bijlage toegevoegd worden aan het overkoepelend deel overstromingsrisicobeheerplan voor de Schelde.

De plus, un exercice animé par Nicolas Fermin (Wallonie - SPW – DGO3) a eu pour objectif d'inventorier le coût-efficacité de stations d'épuration sur des cours d'eau comparables. Il est cependant apparu rapidement que des cours d'eau avec stations d'épuration comparables sont difficiles à trouver de sorte que l'exercice n'a pas pu être mené à son terme.

Groupe de travail Gestion quantitative des eaux et sécurité & inondations - PA7

En 2015, les deux groupes de travail, à savoir 'Gestion quantitative des eaux' et 'Sécurité et inondations' ont fusionné . Ils se sont essentiellement focalisé sur la finalisation de la note 'Adaptation au changement climatique'. Outre une description générale de l'état et les perspectives, les réflexions se sont également intéressées aux effets directs et indirects du changement climatique dans le district hydrographique de l'Escaut. Sur la base des approches individuelles, 4 recommandations ont été formulées.

Par ailleurs, les fiches des cours d'eau transfrontaliers à risque significatif d'inondations ont été revues. Ainsi, les stations de mesure rapportées ont été réévaluées. La carte des localisations a été actualisée et une brève description du cours d'eau a été insérée. Les données fournies individuellement ont été intégrées à un seul graphique permettant de comparer les données par état/région riverain, et des tableaux reprenant les 10 derniers incidents en termes d'inondation ont été ajoutés. Ces fiches ont été annexées à la partie faîtière du plan de gestion des risques d'inondation de l'Escaut.



6. Jaarlijkse rapporten

Overzicht van de meldingen in het Waarschuwingss- en Alarmsysteem van de Schelde (WASS)

Dit rapport geeft een overzicht van de meldingen voor het jaar 2015. De eerste melding die voor een bepaald incident wordt gelanceerd, wordt geteld. Alle acties binnen het systeem als reactie op die eerste melding werden in deze statistieken niet meegeteld.

Toelichting

Het WAS werd gezamenlijk ontwikkeld door de Internationale Schelde en Maascommissie en geeft invulling aan een van de verplichtingen uit het verdrag dat afgesloten werd met de nationale en gewestelijke partijen die deel uit maken van het Schelde- en het Maasstroomgebied. Doel van het WAS is snel, juist en zo volledig mogelijk informatie te verspreiden over incidentele en calamiteuze waterverontreiniging die grensoverschrijdende effecten zouden kunnen veroorzaken. Hiervoor kunnen Hoofdwaarschuwingsposten, aanwezig bij elk van de verdragspartijen, gedurende 24 uur en 365 dagen per jaar met elkaar in verbinding treden. Er is sprake van een "internet based protocol" dat de informatie-uitwisseling ondersteunt. Het WAS, waarop de Internationale Schelde- en Maascommissie toezicht houden, gaat niet verder dan de voorziening van een systeem voor informatie-uitwisseling en eerste communicatie over een calamiteit. Het treedt niet in de plaats van nationale / regionale interventiesystemen die opgezet werden door de Partijen op hun eigen grondgebied.

Om te kijken of alle communicatiekanalen goed werken, worden er, naast meldingen, maandelijks communicatietesten door de hoofdwaarschuwingsposten uitgevoerd en worden er eenmaal per jaar alarmoefeningen georganiseerd.

6. Rapports annuels

Bilan des notifications du système d'Avertissement et d'Alerte de l'Escaut (SAAE)

Ce rapport présente un bilan des notifications pour l'année 2015. La première notification lancée pour un incident spécifique, est prise en compte. L'ensemble des actions du système en réaction à cette première notification, n'ont pas été prise en compte par ces statistiques.

Commentaire

Le SAA, développé en commun par les Commissions internationales de la Meuse et de l'Escaut, répond à une des obligations de l'Accord entre les parties contractantes nationales et régionales du bassin de l'Escaut et de la Meuse. Le but du SAA est la diffusion rapide et correcte d'un maximum d'informations sur les incidents et accidents liés à une pollution de l'eau risquant d'avoir des effets transfrontaliers. Pour ce faire, des Centres Principaux d'Alerte, situés dans chacune des parties contractantes, peuvent établir des contacts entre eux 24 heures sur 24, 365 jours par an. Les échanges d'informations sont supportés par un "Internet based protocol". Le SAA, dont le fonctionnement est supervisé par les Commissions Internationales de l'Escaut et de la Meuse, ne va pas au-delà de la mise en place d'un système d'échange d'informations et de première communication sur une pollution accidentelle. Il ne substitue pas systèmes nationaux / régionaux d'intervention mis en place par les Parties sur leur territoire propre.

Afin de vérifier le bon fonctionnement de tous les canaux de transmission, en dehors des notifications, des tests de communication sont réalisés mensuellement par les centres principaux d'alerte et des exercices d'alerte organisés une fois par an.



De communicatietesten

De maandelijkse communicatietesten verliepen goed.

De alarmoefening

De alarmoefening voor de Schelde werd in 2015 georganiseerd tussen W en FR daar er bij de meldingen er een probleem van terugmelden was geconstateerd. Het resultaat van de alarmoefening is dat er een werkwijze tussen FR en WL werd verzekerd.

De resultaten van de communicatietesten en de alarmoefening tonen aan dat het noodzakelijk is dat de betrokken operationele diensten doorgaan met deze maandelijkse communicatietesten evenals de jaarlijkse alarmoefening.

De meldingen

Overzicht van de meldingen in het Waarschuwingss- en Alarmsysteem van de Schelde (WASS)

Dit rapport geeft een overzicht van de meldingen voor het jaar 2015. De eerste melding in de vorm van informatie, waarschuwing of vraag om informatie dat voor een bepaald incident wordt gelanceerd, wordt geteld. Alle acties binnen het systeem als reactie op die eerste melding werden in deze statistieken niet meegenomen. De meldingen werden ook gecorrigeerd naar het juiste type van melding.

Les tests de communication

Les tests de communications mensuels se sont montrés satisfaisants.

L'exercice d'alerte

L'exercice d'alerte de l'Escaut a été organisé en 2015 entre W et FR, suite à un problème de retour lors des notifications. A l'issu de l'exercice d'alerte, une procédure a été mise en place entre FR et WL.

Les résultats des tests de communication et de l'exercice d'alerte démontrent pour les services opérationnels concernés la nécessité de poursuivre ces tests mensuels de communication ainsi que l'exercice annuel

Les notifications

Bilan des notifications du Système d'Avertissement et d'Alerte de l'Escaut (SAAE)

Ce rapport présente un bilan des notifications pour l'année 2015. La première notification sous la forme d'une information, d'un avertissement ou d'une demande d'information lancés pour un certain incident, est prise en compte. Toutes les actions liées au système en réaction à une première notification ne sont pas prises en compte par ces statistiques. Les notifications ont également été corrigées au niveau du type exact de notification.



Overzicht van de meldingen gelanceerd per delegatie voor 2015

De vragen om informatie betreffen constateringen door benedenstroomse partijen die aanleiding geven tot vraagstelling hierover aan de bovenstroomse partijen.

Bilan des notifications lancées par délégation en 2015

Les demandes d'informations portent sur des constats par des parties situées en aval interrogeant les parties situées en amont sur ceux-ci.

	Nombre - Aantal			
	Total - Totaal	Avertissement	Infos	Demande d'infos
		Waarschuwing	Info	Vraag om info
Incidents Incidenten	14	2	8	4
F	0	0	0	0
W	8	2	5	1
VL	6	0	2	4
BR	0	0	0	0
NL	0	0	0	0



Overzicht voor 2015 van de Vragen om informatie (tot 6 november '15).

Bilan 2015 des demandes d'informations (jusqu'au 6 novembre '15).

Van/de	Naar/à	Incident
VL	NL	Aanvaring schepen op Westerschelde: lek styreen Collision de deux bateaux sur l'Escaut Occidental: perte de styrène
VL	W	Lozing mestsappen op Moesbeek Rejet de lisier sur le Moesbeek
W	FR	Laag zuurstofgehalte op de Bovenschelde Faible teneur en oxygène sur l'Escaut Supérieur
VL	W	Koolwaterstoffen op kanaal van Charleroi Hydrocarbures sur le canal de Charleroi
VL	W	Hoge waarden van PCB's en tetrachloorbenzenen op de Dijle Valeurs élevées des PCB et des tétrachlorobenzènes sur la Dyle

Overzicht voor 2015 van de meldingen per type melding

Bilan 2015 des notifications par type de notification

Aard van de vervuiling	Type de pollution	n
Minerale oliën & mazout	Huiles minérales & mazout	7
Zuurstofgebrek	Manque d'oxygène	1
Vissterfte	Mortalité piscicole	1
Problemen Waterzuivering	Problèmes d'assainissement de l'eau	1
Styreen	Styrène	1
Mest	Lisier	1
Kadaver	Cadavre	1
PCB en tetrachloorbenzeen	PCB et tétrachlorobenzène	1
Totaal	Total	14



Besluit

Het aantal meldingen voor de Schelde betrof 13, waarvan 2 daadwerkelijk waarschuwingen. Op basis van het overzicht kan worden geconcludeerd dat:

- Er geen ernstige incidenten hebben plaatsgevonden
- Niet altijd waarschuwingen worden gelanceerd terwijl benedenstroomse partijen wel een probleem constateren (4 vragen om informatie)
- De nadruk van de meldingen ligt op de visueel belangrijke vervuilingen

Conclusion

Le nombre de notifications sur l'Escaut était de 13, dont 2 étaient de véritables avertissements. Sur la base du bilan, il est à conclure que :

- Aucun incident grave n'est survenu
- Des avertissements ne sont pas toujours lancés alors que des parties situées en aval constatent effectivement un problème (4 demandes d'informations)
- Le focus des notifications concerne les pollutions visuelles importantes



7. Publicaties

ODB KRW : [ODB2-PFPG2 RAPPORT NL-FR VDEF](#)

ODB ROR : [ODB1-PFPG1 ROR-DRI VDEF](#)

Driejaarlijks rapport HMS :

[PA4c RHME RAPPORT TRIENNIAL VDEF](#)

Klimaatnota : [PA7 Note climat def rev2](#)

7. Publications

PFPG DCE : [ODB2-PFPG2 RAPPORT NL-FR VDEF](#)

PFPG DRI : [ODB1-PFPG1 ROR-DRI VDEF](#)

Rapport triennal RHME :

[PA4c RHME RAPPORT TRIENNIAL VDEF](#)

Note climat : [PA7 Note climat def rev2](#)



8. Bijlagen :

Lijst van bilaterale activiteiten m.b.t. water en het Schelde district

8. Annexes:

Liste des activités bilatérales liées à l'eau et au district de l'Escaut

Datum Date	SG/US ¹ SG/SE ²	Plaats Lieu	Organisatie Organisation
20/1	SG	Valenciennes	Escaut Vivant-Levende Schelde
21/1	SG	Brussel - Bruxelles	Forum des professions – Lycée Bruxelles Beroepenforum – Lyceum Brussel
2 - 3/2	SG	Parijs - Paris	Séminaire eau et climat Seminarie water en klimaat
3/3	US	Mechelen - Malines	Congres en Forum Publieke Ruimte 2015 Congrès et Forum sur l'Espace public 2015
4/3	SG	Brussel-Bрюссель	Réunion Benelux dévalaison Beneluxvergadering stroomafwaartse trek
9/6	SG	Rijssel - Lille	River 21
19 – 20/3	US	Genève	UNECE
20/3	SG	Brussel - Bruxelles	Séance plénière Parlement des Jeunes Citoyens de l'Escaut Plenaire zitting Scheldejongerenparlement
23 – 24/3	US	Brussel - Bruxelles	4th European Water Conference
25/3	SG	Brussel - Bruxelles	WssTP-ERRIN RIS3 Water Workshop
26 – 27/3	SG	Parijs - Paris	OIEAU
24/4	US	Knokke	GOO Kreken & Polders

¹ SG : Secretaris-generaal ; US : Uitvoerend secretaris

² SG: Secrétaire général: SE: Secrétaire exécutif



			ZIC Criques & Polders
29/4	SG	Brussel - Bruxelles Namen - Namur	Bezoek Voorzitter aan BR – B en W delegatieleider Visite Président aux chefs de dél. BR – B et W
30/4	SG	Brussel - Bruxelles	Benelux studiedag Trekvissen Journée d'étude Benelux sur les poissons migrateurs
20/5	SG	Douai	Voorbereiding plenaire vergadering
27/5	SG	Doornik - Tournai	Dorstrade
10/6	SG	Brussel - Bruxelles	Déjeuner de travail dans le cadre d'une participation éventuelle à une conférence organisée les 27 et 28 septembre prochains en collaboration avec l'ULB, la Fondation Bernheim, les Nations Unies et les Young Water Solutions (Good Planet) Werklunch in het kader van een mogelijke deelname aan een conferentie op 27 en 28 september e.k. in samenwerking met de ULB, de Fondation Bernheim, de Verenigde Naties en Young Water Solutions (Good Planet)
12/6	SG	Parijs - Paris	Academie EAU
15/6	US	Brussel - Bruxelles	Infosessie Life project Session informative projet Life
23/6	SG	Brussel - Bruxelles	Parlement européen : gouvernance pêche et biodiversité Europees Parlement : bestuur visvangst en biodiversiteit
3/9	SG	De Haan	Meeting Schelde - GoodPlanet Belgium
6/5	SG / US	Erembodegem Middelburg	Bezoek VZR aan VL en NL delegatieleider Visite PDT aux chefs de dél. VL et NL
14/9	SG	Parijs - Paris	Conférence-déjeuner eau et Wallonie à la Représentation Wallonne à Paris /CILE Lunchconferentie water en Wallonië bij de Waalse Vertegenwoordiging te Parijs / CILE
23/9	SEC		Scheldedag – Land van Saeftinge Journée de l'Escaut – Pays de Saeftinge
2/10	US	Gent-Gand	12de CIW waterforum 12ème Forum sur l'eau CIW
5/10	SG	Rijssel - Lille	Bezoek VZR aan FR delegatieleider Visite PDT au chef de dél. FR
9/10	SG	Rijssel - Lille	Atelier de prospective Toekomstverkennende workshop



9/10	SG	Vaucelle	Conférence Eau et changement climatique Conferentie Water en klimaatverandering
13/10	SG	Brussel-Bruxelles	BIM (Jongeren, water en klimaat) IGBE (Jeunes, eau et climat)
16/10	US	Terneuzen	Plenaire vergadering grensoverschrijdend overleg Kreken & Polders Réunion plénière concertation transfrontalière Criques & Polders
19/10	SG	Parijs-Paris	Afspraak met voorzitter Rendez-vous avec le président
20 – 25/10	SG	Thessaloniki	Euroriob
20/11	SG	Brussel - Bruxelles	Grenzeloze Schelde-Escaut sans frontières
26/11	US	Antwerpen - Anvers	VNSC symposium - thema communicatie Symposium VNSC- thème de la communication
7 – 8/12	SEC	Douai	CDEL en PLEN 2015 CDEL et PLEN 2015



Beslissingen van de plenaire vergadering van 8 december 2015

Secretariaat

DPLEN1501_1a : De plenaire vergadering neemt akte van de door de Vlaamse en Franse kascontroleurs gecertificeerde gelijkvormigheid van de rekening 2014 (PLEN_1501_LETT_budget-controle) en geeft kwijting aan de Voorzitter;

DPLEN_1501_1b: De plenaire vergadering keurt de begroting 2016 PLEN_1501_OBUD2016 - PLEN_1501_OBUD2016-note goed.

Goedkeuring van de agenda

DPLEN1501_2 : De plenaire vergadering keurt de agenda goed.

De ISC bekijkt hoe gezond de grensoverschrijdende waterlopen zijn aan de hand van het homogene meetnet Schelde (HMS2)

DPLEN1501_3a : De plenaire vergadering keurt het driejaarlijks rapport 2011-2013 goed onder voorbehoud van technische wijzigingen aangeleverd door de Waalse delegatie tussen nu en 14 december 2015 en vraagt om dit als bijlage toe te voegen aan het ODB KRW.

DPLEN1501_3b : De plenaire vergadering keurt het HMS-rapport waterkwaliteit voor 2014 goed.

Het 2de beheerplan Kaderrichtlijn water 2000/60/EG: Op weg naar de goede toestand van het Schelddistrict

DPLEN1501_4 : In het kader van de internationale uitvoering van de kaderrichtlijn water 2000/60/EG keurt de plenaire vergadering het overkoepelend deel van het 2de beheerplan 2016-2021 voor het internationaal Schelddistrict goed onder voorbehoud van technische wijzigingen tussen nu en 14 december 2015.

Décisions de l'Assemblée plénière du 8 décembre 2015

Secrétariat

DPLEN_1501_1a : L'Assemblée plénière prend d'acte de la certification de la conformité des comptes 2014 (PLEN_1501_LETT_budgetcontrôle) par les contrôleurs aux comptes flamand et français et en donne décharge au Président ;

DPLEN_1501_1b : L'Assemblée plénière adopte le budget 2016 (PLEN_1501_OBUD2016 - PLEN_1501_OBUD2016-note).

Adoption de l'ordre du jour

DPLEN_1501_2 : l'Assemblée plénière adopte l'ordre du jour.

La santé des cours d'eau transfrontaliers du district avec le réseau homogène de mesures de l'Escaut (RHME2)

DPLEN_1501_3a : L'Assemblée plénière adopte le rapport triennal 2011-2013 sous réserve de modifications techniques fournies par la délégation wallonne d'ici le 14/12/2015 et demande qu'il soit annexé à la PFPG DCE.

DPLEN_1501_3b : L'Assemblée plénière adopte le rapport RHME sur la qualité 2014.

Le 2nd plan de gestion de la directive cadre sur l'eau, 2000/60/CE vers l'atteinte du bon état des eaux du district Escaut

DPLEN_1501_4 : Dans le cadre de la mise en œuvre internationale de la directive cadre sur l'eau CE2000/60, l'Assemblée plénière adopte la Partie faîtière du 2^{ème} plan de gestion 2016-2021 du district international de l'Escaut sous réserve de modifications techniques d'ici le 14/12/2015.



Het 1ste beheerplan richtlijn overstromingsrisico's 2007/60/EG: op weg naar een beter afgestemd Schelddistrict om de gevolgen van overstromingen beter te bestrijden

DPLEN1501_5: In het kader van de internationale uitvoering van de richtlijn overstromingsrisico's 2007/60/EG keurt de plenaire vergadering het Overkoepelend deel van het beheerplan voor de ROR goed en stemt in met het toevoegen van de bilaterale fiches als bijlage.

ISC-Werkplan van 2016 tot 2021

DPLEN1501_6: De plenaire vergadering keurt de aanpak van het nieuwe werkplan goed en vraagt om de planning in het eerste semester van 2016 te finaliseren.

Varia en conclusie door de Voorzitter Paul Raoult

DPLEN1501_7.1 : De plenaire vergadering keurt het jaarverslag van 2014 goed.

DPLEN1501_7.2 : De plenaire vergadering behoudt volgende data: 1-2 december en 8-9 december voor in verband met de volgende plenaire vergadering. De organisatie ervan zal afhangen van hoe de groep Regie van de IMC en de groep Coördinatie van de ISC de gezamenlijke plenaire vergaderingen van dit jaar zullen beoordeeld hebben, en van de bijbehorende aanbevelingen die via schriftelijke procedure tegen 31 maart 2016 overgemaakt dienen te worden aan de leden van de plenaire vergadering.

Le 1er Plan de gestion de la directive sur la gestion des risques d'inondation 2007/60/CE, vers un district de l'Escaut mieux coordonné pour lutter contre les effets des inondations

DPLEN1501_5 : Dans le cadre de la mise en œuvre internationale de la directive sur la gestion des risques d'inondation CE2007/60, l'Assemblée plénière adopte la Partie faîtière du plan de gestion de la DRI et donne son accord pour y annexer les fiches bilatérales.

Le plan de travail de la CIE de 2016 à 2021

DPLEN1501_6 : l'Assemblée plénière adopte l'approche du nouveau plan de travail et demande de finaliser le calendrier au premier semestre de 2016.

Divers et conclusion par le Président Paul Raoult

DPLEN1501_7.1 : L'Assemblée plénière adopte le rapport annuel 2014.

DPLEN1501_7.2 : L'Assemblée plénière réserve les dates suivantes : 1-2 décembre et 8-9 décembre pour la prochaine réunion plénière. Son organisation dépendra de l'évaluation des Assemblées plénaires communes CIE-CIM par les groupes de travail Régie et Coordination et des recommandations associées qui devront être transmis aux membres de l'Assemblée plénière par procédure écrite d'ici le 31 mars 2016.



Rekeningen 2015

Comptes 2015

	2015	2016	DEPENSES UITGAVEN	2015	2016
20. Report année n-1-Overdracht jaar n-1	0,00		01. Ressources humaines-human resources		
20.1 solde fonctionnement-saldo werking			01.1 Secrétaire général-secretaris generaal *	103 940,00	103 940,00
20.2 budget investissement			01.2 Secrétaire exécutif-Uitvoerend Secretaris	86 290,00	86 290,00
			01.3 Secrétariat-Secretariaat assistants	55 000,00	55 000,00
			01.4 Divers et provis. Indexation salar/varia etc.	4 700,00	4 700,00
				249 930,00	249 930,00
21. Contributions-Bijdragen			03. Interprétrariat-Tolking/vertaling		
21.1 France-Frankrijk	157 200,00	157 200,00	03.1 traduction, interprétrariat-vertaling, tolking	51 510,00	50 000,00
21.2 Région wallonne-Waals Gewest	39 300,00	39 300,00	03.2 remboursé via ScaldWIN-reugbetald door	-	-
21.3 Région Flamande-Vlaams Gewest	147 375,00	147 375,00		51 510,00	50 000,00
21.4 Région Bruxelles-Capitale-Brussel Hoofdstedelijk Gewest	19 650,00	19 650,00	04. Bureaux-kantoren		
21.5 Pays-Bas-Nederland	27 510,00	27 510,00	Siège CIPE-Zetel ICBS Italiëlei 124-Antwerpen		
21.6 Belgique-België	1 965,00	1 965,00	04.1 location bureaux-huur kantoren	50 000,00	50 000,00
	393 000,00	393 000,00	04.2 énergie-energie	1 920,00	1 800,00
22. Remboursements-terugbetalingen			04.3 nettoyage-schoonmaak	4 280,00	4 400,00
			04.4 embellissement-verfraaiing	1 300,00	1 150,00
				57 500,00	57 350,00
23. Produits financiers-Opbrengsten	0,00		05. Fonctionnement-werkingskosten		
			05.1 POST TEL_MAIL	6 400,00	5 400,00
			05.2 consommables-verbruiksgoederen	1 600,00	1 670,00
			05.3 publications-publicaties	250,00	350,00
			05.4 déplacements-verplaatsingen	6 600,00	6 600,00
			05.5 informatique-informatica	8 760,00	10 000,00
			05.6 formation-colloques:vorming-colloquia	2 100,00	2 300,00
			05.7 SAAE-WASS	900,00	900,00
				26 610,00	27 220,00
			06. Divers-diversen		
			06.1 autres et caisse-varia en kassa	200,00	200,00
			06.2 réunions GT-CDEL-vergaderingen WG-	3 000,00	2 800,00
			06.3 représent. Déj.travail Sec-represent. We-	1 000,00	900,00
			06.4 biblioth. Abonnements-biblioth.kranten	650,00	600,00
				4 850,00	4 500,00
			07. Internet		
			07.1 site Internet-Internet site	2 600,00	4 000,00
			08. Frais financiers-financiële kosten		
			09.1 Solde-saldo	-	
TOTAL-TOTAAL 1	393 000,00	393 000,00	TOTAL-TOTAAL 1	393 000,00	393 000,00



NVESTISSEMENTS-INVESTERINGEN		2015	2016	2015	2016
20.Report-Overdracht					
31.Contributions-Bijdragen					
31.1 France-Frankrijk	4 400,00	4 400,00			
31.2 Région wallonne-Waals Gewest	1 100,00	1 100,00			
31.3 Région Flamande-Vlaams Gewes	4 125,00	4 125,00			
31.4 Région Bruxelles-Capitale-Brussel Hoofdstedelijk Gewest	550,00	550,00			
31.5 Pays-Bas-Nederland	770,00	770,00			
31.6 Belgique_België	55,00	55,00			
TOTAL-TOTAAL 2	11 000,00	11 000,00	TOTAL-TOTAAL 2	11 000,00	11 000,00
			30. Equipment Secrétariat-materieel Secretariaat		
			Renouvellement-vernieuwing		
			30.1 Software	6 000,00	6 000,00
			30.2 Hardware	2 000,00	2 000,00
			30.3 Internet	2 000,00	2 000,00
			30.4 divers-varia en SAAE-WASS	1 000,00	1 000,00
				11 000,00	11 000,00
			09.2 SOLDE		